

Отзыв

на автореферат и кандидатскую диссертацию Турды-Ахановой Ироды Абдумаликовны на тему «Сопоставительный анализ междометий в таджикском и английском языках», представленной к защите на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности: 10. 02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Переживаемый современной лингвистикой «прагматические» поворот сделал возможным обращение к таким языковым единицам, как междометия, частицы и модальные слова, которые прежде относились к маргинальным и редким явлениям. Междометие до настоящего времени не стало объектом специального глубокого и детального исследования, в частности, в сопоставительно-типологическом аспекте таджикского и английского языков.

В диссертации И.А.Турды-Ахановой дано системное сопоставление междометий в таджикском и английском языках, установлены точные признаки и научная характеристика каждого типа, выявлены расхождения в определении междометий, определены семантические, стилистические и коммуникативно-прагматические тенденции функционирования междометий в таджикском и английском языках.

Судя по автореферату, автором проделана значительная исследовательская работа. В частности, решены задачи по определению места междометий в системах современного таджикского и английского языков, сопоставлены классификации междометий.

Структура диссертационной работы соответствует поставленным целям и задачам исследования. Диссертация состоит из введения, трёх глав, заключения и библиографии.

Значительное место в работе занимает сопоставительный анализ семантических особенностей междометий в таджикском и английском языках. Автор в работе доказывает, что междометия играют немаловажную роль, как в формировании сложных предложений, так и сверхфразовых единств и крупных текстов.

Привлекает методика подачи диссертационного материала: не последовательная, а параллельная. В конце каждой главы приводятся выводы. В заключении подводятся итоги всей проделанной работе.

Материалы, послужившие в качестве отправного пункта для исследования, были почерпнуты, главным образом, из произведений таджикских и английских писателей и их переводов на сопоставляемые языки.

Бесспорной представляется и практическая ценность исследования: материалы исследования могут быть использованы при изучении основных семантико-функциональных разновидностей междометий в таджикском и английском языках, а также на лекциях и практических

занятиях, семинарах и специальных курсах по грамматике сопоставляемых языков, а также на практических занятиях по переводу.

В качестве замечания хотелось бы отметить недостаточное количество приведённых примеров из сопоставляемых языков, а также ряд орфографических и стилистических ошибок, носящих впрочем, характер технических недостатков.

Однако данное замечание не столь существенны в плане реализации автором диссертации основных задач и целей, поставленных в качестве приоритетного направления исследовательской работы.

Считаем, что данная диссертационная работа является вполне законченным научным изысканием, а её автор вполне имеет право претендовать на присуждение ей искомой научной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Директор Института языка,
литературы, востоковедения и
письменного наследия им.

Рудаки АН РТ,

Доктор филол. наук 

Рахматуллозода Сахидод Рахматулло

Рабочий адрес: 734025, Республика Таджикистан
г. Душанбе, пр. Рудаки-21
Тел: 227-29-07, 221-32-02
Моб: (992)919002178
E-mail: saxidodi@list.ru

Подлинность подписи Рахматуллозода С.Р. заверяю

Зав. отделом кадров Института
языка, литературы, востоковедения и
письменного наследия
им. Рудаки АН РТ

 Муродова Ситора Мирзомуродовна

10.03.16

